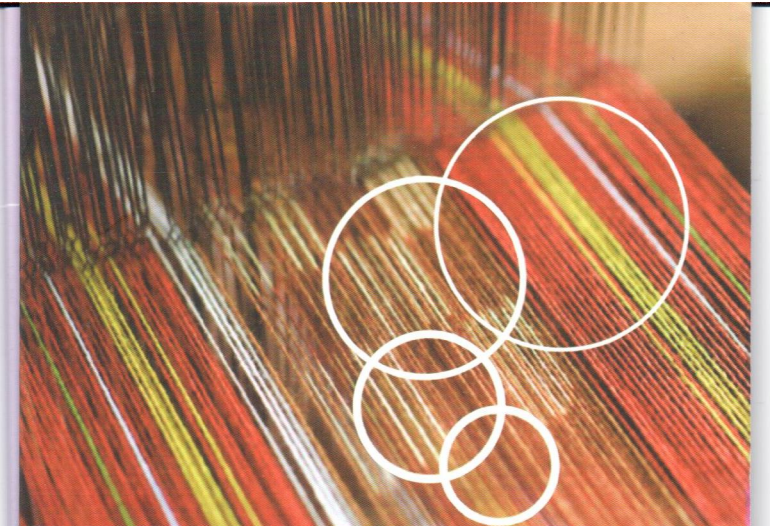




NEUTRILAN
纽曲兰

DYES FOR WOOL
羊毛染色用



Yorkshire de España, S.A.U

C/Illa de Buda, 6 - Polg. Ind. "Can Canals"

08192-SANT QUIRZE DEL VALLES

(BARCELONA)

SPAIN

TEF. 93.747.32.80 FAX. 93.747.21.83



Neutrilan K dyes

纽曲兰K染料

Neutrilan Dyes

纽曲兰染料

WOOL 羊毛

Yellow
K-GRN
0.75%

Yellow
K-NW
1.0%

Yellow
K-3R
0.75%

Orange
K-RL
0.75%

Bordeaux
K-RL
0.5%

Grey
K-BL
0.8%

Black
K-BL
4.0%

Yellow
S-RN
1.5%

Yellow
S-GL
0.5%

Yellow
S-2G
1.0%

Orange
S-R
0.75%

Red
S-GN
0.75%



Minum Solubility g/l 最低溶解度 克/升	25℃	20	20	30	25		15	15	15	25	40	30	45	20	
	90℃	25	40	80	60		30	25	30	40	80	60	60	30	
Light fastness(Xenotest) 日晒牢度 (氙灯) ISO 105-B02	1/12	5-6	5-6	6	5-6		6-7	5-6	6	5-6	6-7	6	5-6	4-5	
	1/3	6	6-7	6-7	6-7		7	6-7	6-7	6	7	7	6	5	
	1/1	6	7	7	6-7		7	7	7	6-7	7	7	6-7	6	
	2/1	6-7	7-8	7	7		7-8	7-8	7-8	6-7	7	7	7	6-7	
Water severe 水浸 (剧烈) ISO 105-E01	SC	5	4-5	5	5		5	5	5	5	5	5	5	5	
	WO	4-5	4-5	5	5		4-5	5	5	5	4-5	5	4-5	4-5	
	C	5	4-5	5	5		5	5	4	5	4	5	4-5	4-5	
Washing 40℃ 水洗 40℃ ISO 105-C01	SC	5	5	5	5		4-5	5	5	5	5	5	5	5	
	WO	5	5	5	5		5	5	5	5	4-5	5	5	5	
	C	4-5	5	5	5		5	5	5	5	5	5	5	5	
Alkaline milling severe 碱性缩绒 (剧烈) ISO 105-E12	SC	5	4-5	4-5	5		3-4	4-5	5	4-5	5	4-5	5	4-5	
	WO	4-5	4	4-5	5		3	5	4-5	4-5	4-5	4-5	4	4-5	
	C	4-5	5	5	5		5	5	5	5	5	5	4-5	5	
Alkaline Perspiration 碱汗渍 ISO 105-E04	SC	5	4-5	5	5		4-5	5	5	5	5	5	5	5	
	WO	4	4	4-5	4-5		4-5	5	4-5	4-5	4-5	5	4-5	4-5	
	PA	4	2-3	3-4	3-4		4	4-5	3-4	4-5	4	5	4-5	4-5	
	C	4-5	4	5	5		5	5	4-5	4-5	4-5	5	4	4	
Hot water 热水洗 70℃ ISO 105-E08	SC	5	4-5	4-5	4-5		4-5	4-5	5	4-5	5	4-5	5	5	
	WO	5	4-5	3	3-4		4-5	4-5	4	4-5	4	5	5	4-5	
	C	5	5	4-5	4-5		5	5	5	4-5	5	4-5	5	5	
Potting 煮呢 ISO 105-E09	SC	4	4	1-2	4		2	3-4	4-5	4	5	4-5	5	4-5	
	WO	3	2	2	2-3		1	1-2	1	3-4	3	4	3	2-3	
	C	4-5	4-5	4	5		4-5	4-5	4-5	4-5	5	4-5	4-5	4-5	
Decatizing severe 气蒸 (剧烈) ISO105-E10	SC	4-5	4R	4	4Y		4	4-5	4-5	4-5	4	4-5	5	5	
Rubbing 摩擦 ISO 105-X12	D	5	5	4-5	4-5		4-5	5	4-5	5	5	5	4-5	4-5	
	W	4-5	4-5	4	4		4	4-5	3-4	4-5	5	4	4	4	
Effect of metals 金属 ISO 105-Z02	Cu	3-4	4	3-4D	5		4	5	4-5	4	4-5	4-5	3-4	4	
	Fe	4	3DR	3-4D	4-5		4	4-5	4-5	4	5	4-5	4-5	4-5	
Artificial Light 人造光源	SC	R	R	R	Br		Y	DR	R	R	R	R	Y	Y	
Discharte ability 可拔性	SC	5	3	2-3	3-4		3	2-3	2-3	4	4	3	2	2	

Neutrilan S dyes
纽曲兰S染料

Red S-BB 0.5%	Red S-RL 0.75%	Rubine S-2RN 0.5%	Bordeaux S-BR 0.5%	Brown S-3R 1.5%	Brown S-DP 1.0%	Brown S-GR 0.75%	Navy S-R 3.0%		Navy S-B [*] 2.0%	Green S-GN 2.0%	Olive S-G 1.5%	Grey S-BG 0.75%	Black S-2B 4.0%	Black S-G 4.0%	Yellow M-3R 0.8%	Scarlet M-L 0.8%	
																	
60	60	50	40	30	20	25	40		25	30	10	40	45	35	10	80	
60	80	50	50	60	40	40	50		35	30	25	45	60	50	30	100	
4-5	4-5	4-5	4-5	6	6	5-6	4		4-5	5-6	4	5	5-6	5	6	5	
5-6	5	5	5	6-7	6	5-6	5		5	6	5	5-6	5-6	5-6	6	6	
6	6	5-6	5-6	7	6-7	6-7	6		6	6-7	6	6	6	7	6-7	6-7	
6-7	7	6	6-7	7-8	7	7-8	7		7	6-7	6-7	6-7	7	7	7	6-7	
5	5	5	5	5	5	5	5		5	5	4-5	4-5	5	4-5	5	4-5	
5	5	5	5	5	5	5	5		4-5	4	5	4-5	4-5	5	4-5	4-5	
5	5	5	5	5	5	5	5		4-5	4-5	5	4	4	4-5	4-5	5	
5	5	5	5	5	5	5	5		5	5	5	5	5	4-5	5	5	
5	5	5	5	5	5	5	5		4-5	5	5	4-5	4	4	5	5	
5	5	5	5	5	5	5	5		5	5	5	5	4-5	5	4-5	4-5	
4-5	4-5	5	4-5	4	4-5	4-5	4-5		5	4-5	4-5	4	4-5	5	4-5	4-5	
4-5	4-5	4-5	3-4	4-5	4-5	4-5	4		3	2-3	5	4	2-3	3-4	3-4	3	
5	5	5	5	5	5	5	5		4-5	3-4	5	5	4-5	4-5	4	4-5	
4-5	4-5	5	4-5	5	5	5	5		5	5	5	5	5	4	5	4-5	
5	5	4-5	4-5	5	5	5	4		4-5	4	5	4-5	4-5	4	4	4-5	
4-5	4	4	4	4-5	4-5	3-4	3-4		4	4	4-5	4	3	3-4	3-4	4	
5	5	4	5	5	5	5	4-5		3-4	4	5	4	4-5	4-5	4	4-5	
4-5	4-5	5	4-5	5	5	4-5	5		5	5	5	4-5	5	5	5	4-5	
5	4-5	5	5	5	5	4-5	4-5		4-5	3-4	5	5	5	4-5	4-5	4-5	
5	5	5	5	5	5	5	4-5		5	5	5	5	5	5	5	4-5	
4	4	5	4-5	4-5	4-5	4	4		5	3-4	4-5	5	4-5	4-5	4	4	
2-3	3	2-3	3	3	3	3-4	3		2	2	3	3	2-3	2	3	2-3	
4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5		5	5	5	4-5	4-5	4	4-5	4	
5	4-5	4-5	4-5	4-5	4	4	4-5		5	4	4-5	4	5	4-5	5	4	
4-5	4-5	4-5	5	5	4-5	5	4-5		4-5	5	4-5	4-5	4	4	5	4-5	
3-4	4	4	3-4	4-5	4	4-5	4		3-4	4-5	4-5	4	3-4	3-4	4-5	4	
4	4	3-4	5	4	4	4	3-4		3-4	4-5	4-5	4	4-5	4-5	4	4	
4-5	4-5	4-5	4-5D	5	4-5	5	5		4-5	3-4D	4-5	4-5	5	4-5	4-5	4-5	
Y	Y	Y	Y	R	Y	R	R		D	R	Y	R	R	R	R	Y	
2-3	2-3	2	1-2	2-3	4	2-3	2-3		2	3-4	2	2-3	2-3	3	5	3	

Neutrilan M dyes
纽曲兰M染料

Neutrilan L dyes
纽曲兰L染料

Bordeaux
M-B
1.3%
Brown
M-BL
1.3%
Navy
M-BRX
1.7%
Black
M-RX
2.5%
Black
M-G
4.0%
Yellow
L-2R
1.5%
Red
L-G
1.0%
Red
L-2B
1.9%

Bordeaux
L-B
0.5%
Blue
L-2R
2.0%
Navy
L-R
2.2%
Grey
L-G
1.0%
Black
L-B
2.0%



15	50	80	80	40	20	10	15		50	20	20	20	15
40	50	150	150	50	80	80	-		50	100	80	80	80
4	6	5-6	6	6	6	4-5	4		4-5	4-5	4	5-6	5-6
5	6-7	6	6	6	6-7	5-6	5		5	5	5	5-6	5-6
6	6-7	6-7	7	7	6-7	6	5-6		5-6	5	6	7	7
6-7	7	6-7	7	7	6-7	6-7	6		6	5-6	7	7	7
5	5	5	5	5	5	5	4-5		5	4-5	5	4-5	4-5
4-5	5	5	5	5	4-5	5	4-5		5	4-5	5	4-5	4-5
4-5	5	5	5	5	5	5	4-5		5	5	5	4-5	4-5
4-5	5	5	5	5	5	5	4-5		5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5	5	4-5		5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	4-5	5	4-5		5	5	5	5	5
4-5	4-5	4-5	5	5	5	4-5	4		5	4	4-5	5	5
4	3-4	3	3-4	3-4	4-5	4-5	4		4-5	4	4	3-4	3-4
4-5	4	4-5	4-5	4-5	4-5	5	4-5		5	4	5	4-5	5
4-5	5	5	5	5	5	4-5	4		5	4	5	4-5	4-5
4	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	5	4-5		4-5	4	4	4-5	4-5
4	4	4	4	4	4-5	4	3-4		4	4	3-4	4	4
4-5	4	4	4-5	4-5	4-5	5	4-5		4	4	4-5	4-5	4-5
4-5	5	5	5	5	4-5	4-5	4		5	4	5	5	5
4-5	4-5	5	5	5	5	4-5	4		5	4	4-5	4-5	4-5
5	5	5	5	5	4-5	5	4-5		5	4	4-5	5	5
3	4-5B	4-5	4-5	4-5	4-5	4	3-4		5	5	4	4-5	4-5
3	3	3	2	2	3-4	3	3		2-3	4-5	3	3	3
4-5	4-5	5	4	4	4-5	4-5	4		4-5	5	4-5	4	4
4	4-5	4-5	5	5	4-5	5	4-5		4-5	4-5	4-5	5	5
4-5	5	4-5	4-5	4-5	5	4-5	4		4-5	5	4-5	4	4
4	4-5	4	3-4	3-4	4-5	4	3-4		4	4-5	4	3-4	4
3B	4	3-4	4-5	4-5	4	4	3-4		3-4	4	3-4	4-5	4-5
4	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4		4-5	4-5	5	4-5	4-5
Y	Y	R	R	R	R	Y	Y		Y	R	R	R	R
1	3	3	3	3	3	2-3	2		2	3	2-3	3	3

*Neutrilan Navy S-B
Grains also available
as 150% strength
*纽曲兰藏青S-B有150
水份产品供选用

Abbreviations缩写
SC: effect on shade
色光变化
WO: stain on wool
羊毛沾色
PA: stain on polyamide
尼龙沾色
C: stain on cotton
棉沾色
Br: brighter
明亮
B: bluer
蓝光
D: duller
暗
G: greener
绿光
R: redder
红光
Y: yellower
黄光
rubbing摩擦
D: dry
干摩
W: wet
湿摩
effect of metal金属
Cu: copper
铜
Fe: iron
铁

Description 说明

Neutrilan K dyes: (non-sulphonated 1:2 metal complex dyes)
纽曲兰K染料 (不含磺酸基的1:2金属络合染料)

- Good level dyeing properties
极好的匀染性能
- Excellent dyeing fastness
优异的耐日晒牢度
- Blending between dye performance, good reproducibility and shade stability when staining
染料之间的拼配性能优良, 染色时有良好的重现性及色光稳定性
- Selected dyes highly suitable for the production of pale shades on automotive fabrics
经挑选产品可用于染浅色汽车坐垫等对日晒牢度要求极高的产品
- Suitable for the dyeing and printing of carpets
也可用于地毯的染色及印花

Recommended trichromat:
推荐三原色:

Neutrilan Yellow K-NW	纽曲兰 黄K-NW
Neutrilan Bordeaux K-RL	纽曲兰 酱红K-RL
Neutrilan Grey K-BL	纽曲兰 灰K-BL

Neutrilan S dyes: (mono-sulphonated 1:2 metal complex dyes)
纽曲兰S染料 (1:2单磺酸金属络合染料)

- Excellent fastness to light
优异的耐晒牢度
- Excellent compatibility and level dyeing
优异的拼配性能和匀染性能
- Good wet fastness
良好的湿牢度
- Wide shade gamut
色谱齐全
- Selected dyes suitable for resist and displacement printing of carpets
经挑选品种可用于锦纶地毯拔印及防印工艺

Recommended trichromat:
推荐三原色

Neutrilan Yellow S-GL	纽曲兰 黄S-GL
Neutrilan Red S-GN	纽曲兰 红S-GN
Neutrilan Navy S-B	纽曲兰 藏青S-B

Neutrilan M dyes (di-sulphonated 1:2metal complex dyes)
纽曲兰M染料 (1:2双磺酸金属络合染料)

- Recommended for the production of medium/heavy shades
建议用于染中深色
- Excellent wet fastness
优异的湿牢度
- Suitable for resist and displacement printing of carpets
适于地毯拔印及防印工艺

Recommended trichromat:
推荐三原色:

Neutrilan Yellow M-3RN	纽曲兰 黄M-3RN
Neutrilan Bordeaux M-B	纽曲兰 酱红M-B
Neutrilan Navy M-BRX	纽曲兰 藏青M-BRX

Neutrilan L dyes (medium dyes for wool)
纽曲兰L染料 (羊毛用中性染料)

- Good repucibility and exhaustion
良好的染色重现性和吸尽率
- Good wet fastness and light fastness
拥有优良的湿牢度和日晒牢度
- Medium migration and level dyeing properties
中等的迁移性和匀染性

Recommended trichromat:
推荐三原色:

Neutrilan Yellow L-2R	纽曲兰 黄L-2R
Neutrilan Red L-G	纽曲兰 红L-G
Neutrilan Grey L-G	纽曲兰 灰L-G

Preparation Of Dye Solutions备料

With the exception of Neutrilan S grains, the dye powder should initially be mixed into a paste with cold water. Boiling or hot water should then be added and the whole stirred preferably with mechanical agitation, then sieved prior to adding to the dyeing machine.
Neutrilan S grains should be sprinkled into water at a minimum of 70℃ with stirring, preferably mechanical. Boiling or hot water should then be added and the whole sieved before adding to the dyeing machine.
除纽曲兰S颗粒染料外, 粉末染料应该先于冷水混合成浆糊状。然后加沸水或热水搅拌 (最好用机械), 经过滤后加入染浴。
纽曲兰S颗粒染料应直接加入70-80℃热水中并搅拌 (最好用机械), 再加入沸水搅拌, 确保染料完全溶解, 经过滤后加入染浴。

General dyeing method 常规染色工艺

Start bath at 40°C with 40°C始染, 加入

2 g/l ammonium sulphate 硫酸铵

0.3 ml/l acetic acid 醋酸 (80%)

1% Intratex 英彩特CLW, pH 5.5–6.0

For heavy shades dyed with Neutrilan M dyes adjust to pH4.5–5.0 with acetic acid

用纽兰M染深色, 需用醋酸调pH至4.5–5.0, 加入预先化好的染料
Run 10 minutes运转10分钟

Raise to 98°C at 1–2°C per minute

以1–2°C/分钟的速度升温至98°C

Run 45 to 90 minutes(dependant on shade)

保温45–90分钟

Cool to 85°C, drop liquor, rinse

降温至85°C, 排液, 清洗

Shading调色

For shading additions cool the liquor to below 70°C, add predissolved dye, run 10 minutes, heat at 98°C and maintain for 30 minutes before cooling and checking shade.

降温至低于70°C, 加入调色染料, 运转10分钟, 升温至98°C, 保温30分钟, 降温, 对色。

Chlorinated Wool氯化处理羊毛

Acid and metal complex dyes exhibit considerably greater substantivity for shrink-treated wool than for untreated wool, therefore:

经氯化处理后羊毛对染料亲和力比未处理的羊毛高

Commence dyeing at 30°C 30°C始染

Start at pH 8.0 using ammonia 调pH至8.0 (用氨水调节)

Finish at pH5–5.5 with acid 调最终pH至5.0–5.5

Catalytic Fading 催化褪色

Neutrilan Yellow K–GRN can cause fading of Neutrilan Navy SB and certain azo dyes, especially reds and anthraquinone acid dyes. It is advisable to check the light fastness of such combinations before proceeding to bulk.

纽兰黄K–GRN可能因纽兰藏青S–B和某些偶氮染料的催化作用褪色, 特别是红色和蒽醌类酸性染料。所有这一类染料组合, 在大生产之前都应当测试日晒牢度。

Dischargeability 可拔性

The ratings shown are based on the following scale:

可拔性评级基于以下规定:

- 1、Fully dischargeable, gives a good white
可完全拔白
- 2、Discharges to a white adequate as a base for illuminated discharge
拔至浅白
- 3、Discharges to a contrasting shade with original. Not suitable as a groundshade
可拔至与原色有较大差别, 不适于做底色
- 4、Reduces on tone to a pale depth
拔至较浅色
- 5、Almost unchanged, suitable as illuminant
耐拔

The above ratings apply only to the following conditions:

上述规定值只适用于以下条件:

All dyes tested at 1/1 depth of shade:

所有染料在1/1深度下测试:

Printed with a paste containing 150 g/l of C.I Reducing Agent 2 and steamed at 102°C for 10 minutes (neutral Dischargeability)

用包含150g/l雕白粉的浆料印花, 102°C气蒸10分钟 (中等拔色)

Note: the use of C.I Reducing Agent 6 would alter the result

注意: 用德古林结果会不同

Benefits of ultra filtrated products 超滤液体染料的优点

- Low electrolyte content 低电解质含量
- highly concentrated products 高力份产品
- excellent solubility 极好的溶解度
- low cross-staining 低交染沾色
- Low free and total chromium 铬含量低
- giving a more environmentally acceptable product 更好的环保产品
- All ultra filtrated liquid dyes are 100% water based 所有超滤液体染料都是基于100%的水